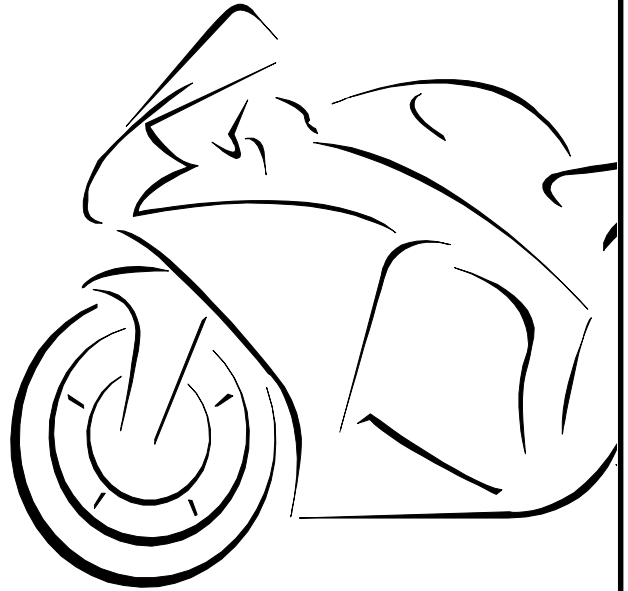


Montagehilfe Tankdeckel

Installation tips Fuel filler cap



ENGINEERED EXPERTISE

Tankdeckel mit Schraubverschluss 5500-156509

Fuel Filler Cap 5500-156509

MG
BIKETEC

5500 156509

INSTALLATION TIPS ENGLISH

We recommend having the installation of our components done at a motorcycle workshop. These installation tips do not replace experience and expertise. Before starting to work on your motorcycle, please check if it is in a stable and firm position. This component is only suitable for the motorcycle indicated on the label. Don't try to mount it on any other brand, model, type or year of manufacture. Always use the manufacturers torque instructions.

Before assembly:

Before assembly, make sure to carefully read the complete assembly instructions. See to it that you're equipped with the necessary and right tools and that they are in good condition. Protect your motorcycle to avoid damage and cover up all sensitive parts with blankets or similar appropriate material.

During assembly:

Check all parts before, during and after assembly. Before assembly, clean and degrease the installation area. Please take care during the assembly process that the motorcycle isn't damaged or scratched. Ensure that you work in a relaxed and concentrated manner. Mistakes happen easily and parts may get damaged.

After assembly:

The position of tail tidy should not interfere with any other motorcycle components such as fairing, exhaust or seat grab handles. Make sure to visually inspect during and after fitment. **IMPORTANT:** The number plate angle must be positioned so that it does not interfere with the rear tire at any time. This means fully compressing the suspension! In case of a collision, adjust the angle and repeat the compression process until perfect function is ensured.

Before each ride check:

- Check that all bolts are tight and nothing is damaged
- Check that the angle of the number plate does not interfere with the rear tire when under load from the rider alone and passenger.

Maintenance:

When cleaning the tail-tidy do not use any aggressive cleaners, just water with a normal household detergent will do the job. When cleaning with high-pressure cleaners keep enough distance from the LED light! After riding in the wet, and after cleaning, you can use a silicon spray to conserve all parts.

Tightening torques:

M8/M10 bolts: 20 Nm / M6 bolts: 10 Nm / M5 bolts: 5,5 Nm / M4 bolts: 3 Nm

MONTAGEHILFE DEUTSCH

Wir empfehlen den An/Umbau unserer Zubehörprodukte durch eine Fachwerkstatt. Erfahrung/Fachwissen sind nicht durch nachstehende Anleitung zu ersetzen. Bitte sorgen Sie vor Beginn der Arbeiten an Ihrem Fahrzeug für einen sicheren Stand Ihres Motorrads. Dieses Produkt darf nur für jenen Motorradtyp verwendet werden, der auf der Verwendungsliste genannt wird. Versuchen Sie nicht dieses Produkt an einer anderen Motorradmarke, einem anderen Modell, einer anderen Type oder einem anderen Baujahr zu montieren. Verwenden Sie immer die Drehmoment-Angaben des Herstellers.

Vor der Montage:

Bitte lesen Sie vor Montagebeginn die komplette Anleitung sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie alle notwendigen Werkzeuge besitzen und diese in tadellosem Zustand sind. Schützen Sie Ihr Motorrad im Arbeitsbereich. Decken Sie die empfindlichen Teile mit Decken oder sonstigen geeigneten Materialien ab.

Während der Montage:

Überprüfen Sie alle Teile vor, während und nach jedem Montageabschnitt. Reinigen und entfetten Sie alle Oberflächen der Teile vor der Montage. Bitte um Vorsicht während des Montagevorgangs, damit das Motorrad nicht beschädigt oder zerkratzt wird. Arbeiten Sie bitte entspannt und konzentriert. Es können sehr schnell Fehler passieren oder Teile beschädigt werden.

Nach der Montage:

Die Position des Kennzeichenträgers sollte andere Motorradkomponenten, wie Verkleidung, Auspuffanlage oder Festhaltgriffe, nicht behindern. Führen Sie eine visuelle Inspektion während und nach Montage durch. **WICHTIG:** Der Winkel der Nummertafelplatte, muss so positioniert werden, dass der Hinterreifen zu keiner Zeit berührt wird. Dies bedeutet, das Fahrwerk auf Anschlag komprimieren! Im Falle einer Kollision, den Winkel einstellen und den Komprimierungsprozess solange wiederholen bis die perfekte Funktion gewährleistet ist.

Prüfen vor jedem Fahrtantritt:

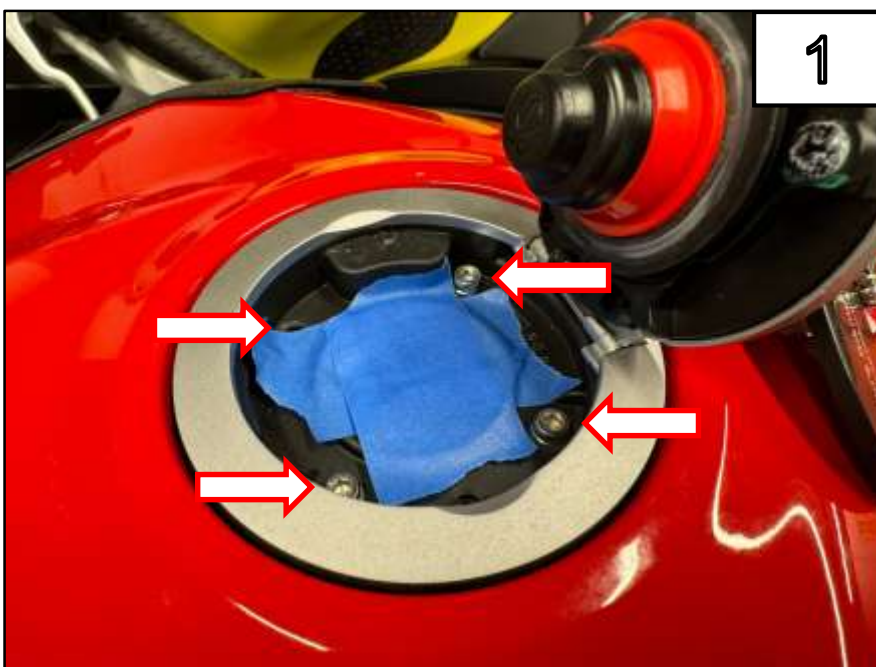
- Prüfen Sie ob alle Schrauben fest sind und nichts beschädigt ist.
- Prüfen Sie den Winkel der Nummertafelplatte, der Hinterreifen soll auch bei Last des Fahrers und Beifahrers nicht berührt werden.

Pflege und Wartung:

Verwenden Sie zur Reinigung des Kennzeichenträgers keine scharfen Reinigungsmittel, nur Wasser mit für Motorräder geeigneten Reinigungsmittel. Reinigung mit Hochdruckreinigern nur in ausreichendem Abstand zu den LED Licht! Nach Fahrten im Regen bzw. nach der allgemeinen Reinigung können Sie Silikonspray zum konservieren benutzen.

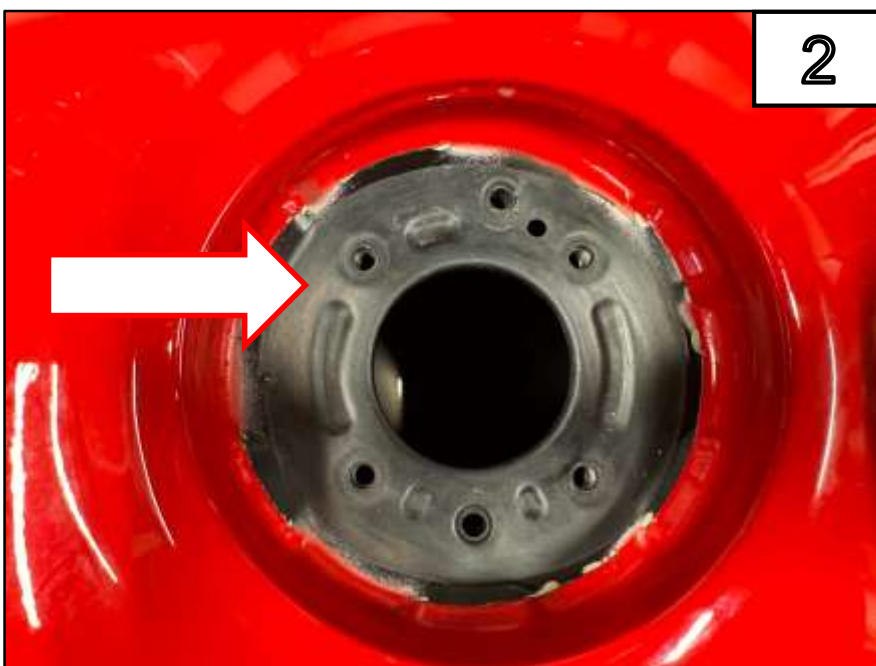
Anzugsmomente:

M8/M10 Schrauben: 20 Nm /M6 Schrauben: 10 Nm -M5 Schrauben/5,5 Nm -M4 Schrauben: 3 Nm



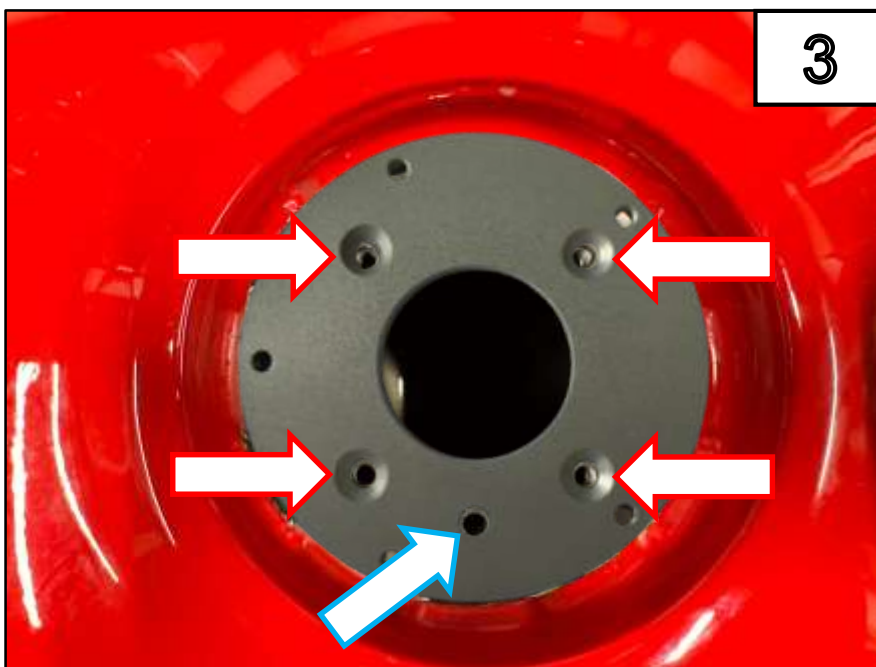
Öffnen Sie den Tankdeckel. Entfernen Sie diese vier Schrauben. Anschließend nehmen Sie das gesamte Tankdeckelgehäuse heraus.

Open the fuel cap. Remove these four screws. Then take out the whole fuel cap house.



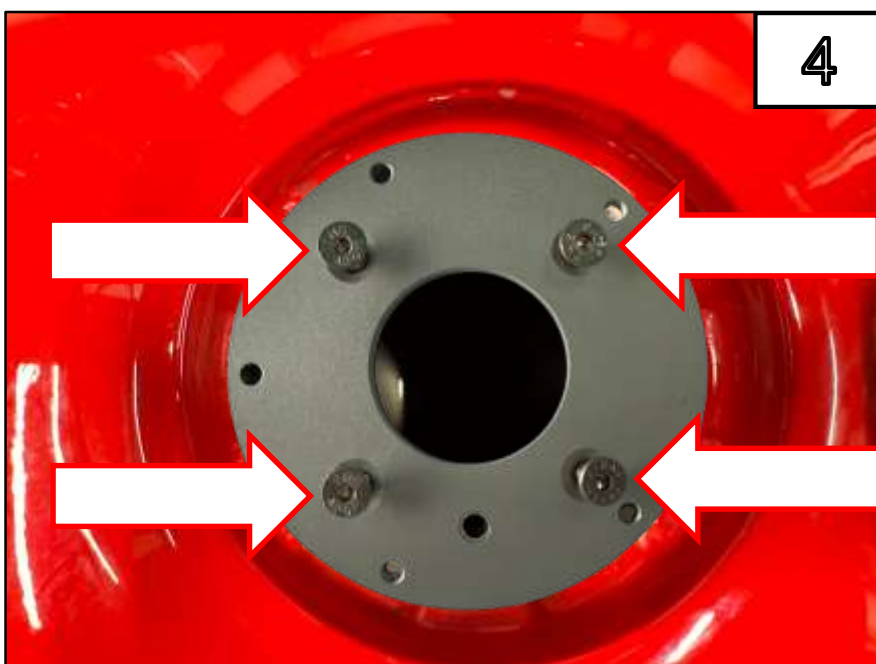
Lassen Sie die originale Flachdichtung an ihrer Position.

Leave the original flat sealant where it is.



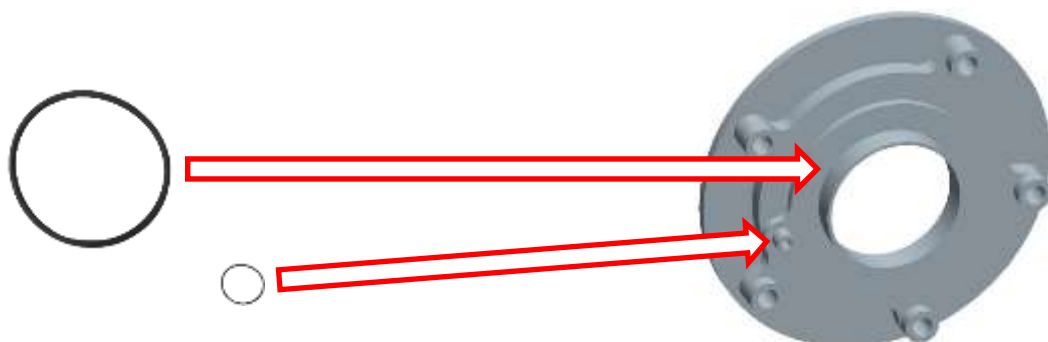
Setzen Sie den ersten MG Biketec Adapterring auf die Dichtung. Achten Sie darauf, dass die Schraubenbohrungen sowie die Entlüftungsöffnung (blauer Pfeil) korrekt ausgerichtet sind.

Place the MG Biketec first adapter ring on the sealant. Make sure the screw holes are aligned, also the ventilation hole (blue arrow).



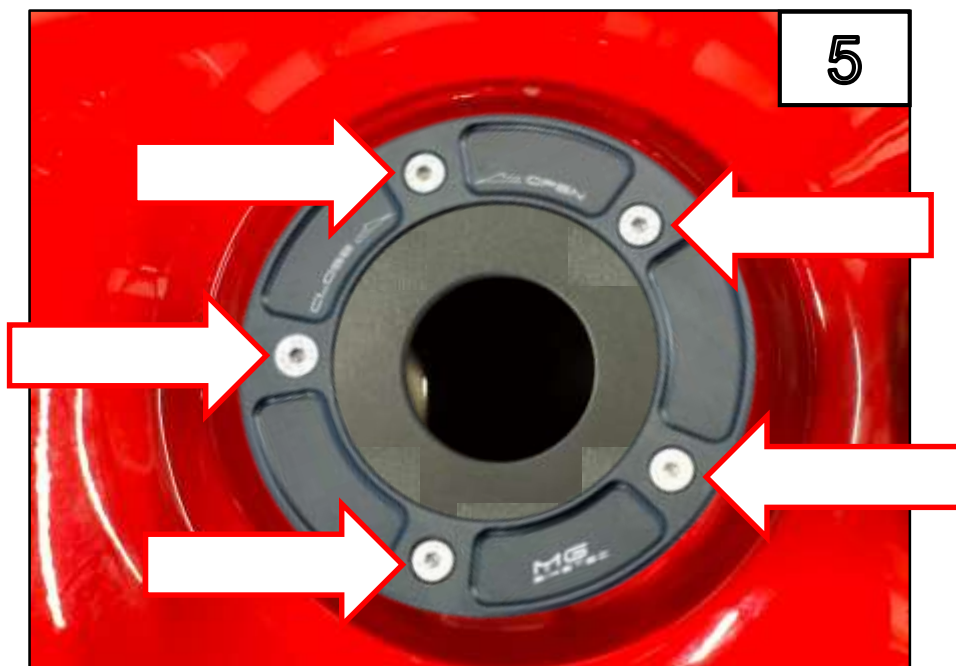
Schrauben Sie die vier mitgelieferten MG Biketec Schrauben (die kürzeren) ein.

Screw in the four provided MG Biketec screws (the shorter ones).



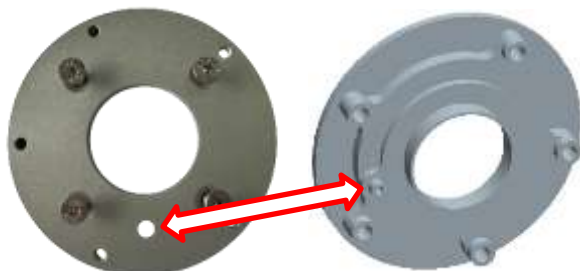
Setzen Sie den mittleren und den kleinsten Gummi-O-Ring auf den zweiten Adapter.

Place the medium and the smallest rubber O-ring on the secondary adapter.



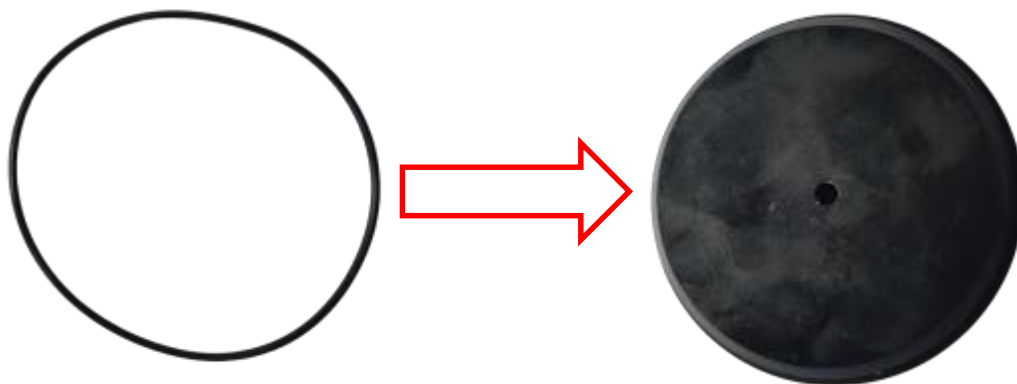
Setzen Sie den zweiten MG Biketec Adapterring auf den bereits montierten Adapterring und befestigen Sie ihn mit den fünf mitgelieferten Schrauben (den längeren).

Place the MG Biketec secondary adapter ring on the previously installed one, and tighten it with the five provided screws (longer ones).



Achten Sie darauf, dass die Entlüftungsöffnungen korrekt ausgerichtet sind!

Make sure the ventilation holes are aligned!



Setzen Sie den größten Gummi-O-Ring auf den Tankdeckel.

Place the largest rubber O-ring on the fuel cap.



Schrauben Sie den Tankdeckel fest.

Screw in the fuel cap.

**Das MG Biketec Team wünscht Ihnen viel
Vergnügen und eine gute Fahrt!**

*The MG Biketec team wishes you lots of fun
and a safe ride!*